



SOCIETÀ
PROTEZIONE
ANIMALI
LOCARNO E VALLI

Diventate anche voi
nostri soci
Con il vostro aiuto
possiamo fare di più!

Werden auch Sie
Mitglied bei uns
Mit Ihrer Hilfe
Können wir mehr
erreichen



SEZIONE DELLA
PROTEZIONE
SVIZZERA DEGLI
ANIMALI PSA



Il Presidente

Il nostro impegno a favore degli animali è sempre molto ricambiato dalle immense soddisfazioni di accogliere animali in difficoltà, purtroppo spesso in uno stato miserabile. L'emozione è però ancora più grande quando troviamo per loro una casa e una nuova famiglia e quando riusciamo a collocarli in modo adeguato e sicuro. Sono momenti di grande gioia anche per chi le accoglie! Ogni anno abbiamo il piacere di concretizzare numerose adozioni. Il nostro compito consiste nell'accertarsi che l'animale e il nuovo proprietario siano fatti l'uno per l'altro e che la futura convivenza sia soddisfacente e adeguata alle condizioni abitative e familiari. La nostra struttura e i nostri guardiani degli animali garantiscono una procedura professionale e sensibile alla tipologia e al carattere dell'animale e ai desideri e alle esigenze delle persone interessate.

E' importante assicurare il benessere degli animali e la felicità di chi si presta con cuore ad accudirli e condividere con loro una vita migliore. Aiutateci anche voi con il vostro sostegno, visitate il nostro sito e collaborate con noi per la loro felicità.

Grazie di cuore
Avv Piero Mazzoleni

Der Präsident

Unser Engagement für die Tiere wird uns immer mit der überaus grossen Befriedigung belohnt, Tiere in Schwierigkeiten aufzunehmen, denen es oft sehr schlecht geht. Die Freude ist umso grösser, wenn wir für sie ein neues Zuhause und eine neue Familie finden, wo sie einen guten und sicheren Platz bekommen. Dies sind Momente grosser Freude auch für diejenigen, welche sie aufnehmen! Jedes Jahr dürfen wir zahlreiche Adoptionen verwirklichen. Unsere Aufgabe besteht darin sicherzustellen, dass das Tier und der neue Besitzer füreinander bestimmt sind und dass das künftige, gemeinsame Leben zufriedenstellend und für die familiären Verhältnisse passend ist. Unsere Einrichtung und unsere Tierpfleger garantieren bei der Platzierung auf professionelle und einfühlsame Art das korrekte Vorgehen, um dem Charakter des Tieres und den Wünschen der Interessenten gerecht zu werden. Es ist wichtig, das Wohl der Tiere und das Glück der Menschen zu sichern, welche sich von Herzen zur Verfügung stellen, sie aufzunehmen und ihnen ein schöneres Leben zu bieten. Helfen auch Sie uns mit Ihrer Unterstützung, besuchen Sie unsere Homepage und arbeiten Sie mit uns zusammen für ihr Glück.

Danke von Herzen
Piero Mazzoleni (Anw.)



Comitato e personale SPALV

Presidente:

Avv. Piero Mazzoleni

Vicepresidente:

Signor Franco Marcollo

Membri di Comitato:

Avv. Sonja Achermann-Bernaschina

Signor Mauro Capiaghi

Avv. Marco Lucchini

Med. Vet. Mauro Cavalli

Med. Vet. Petra Santini

Signora Brigitte Mazzoleni

Med. Vet. Andreas Dürr

Signor Binagli Athos

Med.vet.

Petra Santini

Consulente comportamento animale STVV

Dipl. Biol. e consulente comportamento

animali per i nostri cani

Personale SPALV

Responsabile Rifugio SPALV e Ufficio del Personale

Signora Daphne Jelmini

Responsabile degli Animali del Rifugio:

Signora Togni Alessia Dipl. GUA AFC

Amministrazione, custode,

Signora Loredana Viale-Rovati

Guardiani di animali Dipl. GUA:

Signora Bordoni Lara Dipl. GUA AFC

Venturini Samuele Dipl. GUA AFC

Apprendisti guardiano di animali:

1° Anno Berta Laura

3° Anno Natalie Quanchi

Servizio picchetto SPALV

Responsabile Servizio Picchetto

e Cattura gatti:

Togni Morena

Collaboratori servizio picchetto:

Togni Lisa

Volontari SPALV

Fioravanzo Antonio Mario

Ho smarrito il mio animale come devo comportarmi?

Contattare la Protezione Animali della zona, inviando una mail con la foto dell'animale smarrito, inserire i seguenti dati dell'animale: nome, sesso, se castrato o sterilizzata, data di nascita, se porta microchip, razza, da quando manca, da dove manca (via e paese). Inserire nome e cognome e indirizzo esatto. Inserire un numero telefonico che verrà inserito nel post dello smarrimento, così che chi trova o ha informazioni sull'animale smarrito può contattare direttamente il proprietario stesso.

Ho trovato un animale domestico come mi comporto?

Telefono immediatamente alla protezione animali della zona ed informo del ritrovamento. La protezione animali si reca sul posto e legge un eventuale microchip, che se esistente darà l'indirizzo ed i numeri telefonici del proprietario. Se per qualche motivo il proprietario è introvabile o irraggiungibile, la protezione animali prende l'animale in consegna e lo porta al rifugio.

Ho segnalazioni da effettuare su animali da reddito (mucche, asini, pecore ecc.): telefono direttamente all'Ufficio del Veterinario Cantonale allo 091/814.41.00 e segnalo il caso, se fuori orario invio una mail a dss-uvc@ti.ch, esponendo la segnalazione stretta e concisa indicando i propri dati e allegando eventuali fotografie inerenti alla segnalazione.

Ho trovato un animale selvatico come devo comportarmi

Riccio: Chiamo il Centro cura Ricci Maggia - Andina Alex - Hoffmann Elsa 091 753 29 22 - 079 423 74 60 oppure Perucchini Romina 079 240 30 28

Cervi - volpi e tutti gli animali del bosco: Chiamo (UFFICIO DIURNO) Ufficio caccia e Pesca Bellinzona 091 814 28 71 è possibile anche mandare una mail di segnalazione a dt-ucp@ti.ch

Uccelli Protezione Animali della zona





anima.li



La rivista dal loro punto di vista



www.anima.li

L'ultimo gesto che fa la differenza



Fenice



Servizio di cremazione
per animali domestici
Piano della Stampa - Cadro

www.fenice.ch



Jetzt abonnieren...

Abonnez-vous ...

Si abboni ...

www.tr-ada.ch



CENTRO DI COMPOSTAGGIO

COMPODINO SA

Compodino SA - Centro di compostaggio - Via al Carcale 11 - **6596 GORDOLA**

Tel. 091 745 03 31 - Fax 091 745 03 07 - Mobile 079 686 81 17

compodino@bluewin.ch - wwwcompodino.ch



Boo-TIQUE

www.boo-tique.ch

Petfriends.ch

FIDIFIM

FIDUCIARIA IMMOBILIARE

FIDIFIM SAGL
VIA SAN GOTTAZO 72
6818 MINUSIO-LOCARNO
E-MAIL: INFO@FIDIFIM.CH

SEBASTIANO ROBBIANI
FIDUCIARIO IMMOBILIARE
BACHELOR OF ARTS IN ECONOMICS
M. +41 (0)78 471 01 10

DENNER
PARTNER

P
GRATIS

Il vostro dettagliante dai veri
prezzi-discount con prodotti freschi.

TENERO

ASSOCIAZIONE
Vivere la Montagna

La rivista Ticinese
che parla di montagne,
natura e animali.

www.viverelamontagna.ch

Il servizio picchetto SPALV



La nostra Società dispone di un servizio picchetto diurno e notturno. Il servizio è attivo ventiquattro ore su ventiquattro per tutto l'anno.

Morena e Lisa Togni, svolgono questo servizio con grande competenza. Sono sempre attive sul suolo di Locarno e le sue Valli, ed intervengono per il recupero di quegli animali che necessitano di essere ricoverati d'emergenza dal Veterinario a causa di incidenti con veicoli e ferimenti vari. Inoltre, recuperano quegli animali che vengono trovati a vagare per le strade, come cuccioli di gatti oppure cani che in quel momento non sono accompagnati dai loro proprietari.

Desideriamo ricordare che per i gatti adulti, non è possibile il recupero se vengono avvistati vagare per le strade, in quanto la maggior parte dei gatti sono abituati anche ad uscire e quindi tornano a casa regolarmente. L'importante è che se un gatto viene nel vostro giardino privato o si avvicina a casa vostra per curiosare, non gli venga dato del cibo.

Il recupero di un eventuale gatto adulto è possibile solo se esso è ferito oppure è chiuso in un luogo dove non ha via d'uscita.

I cuccioli di gatto invece, vengono recuperati in quanto non sono in grado di evitare i pericoli naturali e necessario metterli in sicurezza, se sono portatori di un microchip vengono resi ai proprietari altrimenti vengono portati in Sede spalv dove sono fotografati e postati on line alla ricerca di un eventuale proprietario.

Per i cani invece esiste una legge che non prevede un cane che vaghi da solo per le strade, questa legge prevede anche l'innesto di un microchip sin dalla giovane età del cane.

Quando il servizio picchetto viene contattato per il recupero di un cane che vaga, utilizza un lettore microchip, che gli permetterà di rilevare il numero di microchip e di poter quindi risalire ai dati del proprietario, che verrà così contattato per la restituzione del cane.

Se il cane non porta un microchip, o se il microchip non è registrato ad AMICUS, allora viene condotto in sede SPALV, dove nel primo caso sarà fatta una fotografia del cane e postata on line per la ricerca di un eventuale proprietario. Il ritrovamento viene segnalato anche nel sito di Animali smarriti e trovati dell'Ufficio del Veterinario Cantonale a Bellinzona.

Nel secondo caso, microchip non registrato in Svizzera, viene fatta una ricerca sui siti esteri nelle anagrafi canine, dove spesso si trovano le registrazioni di questi cani e si può procedere al ritrovamento del proprietario.

Se un cane non dovesse avere un proprietario, allora verrebbe tenuto alla SPALV per due mesi come vuole la legge e per continuare una eventuale ricerca sino allo scadere dei due mesi. Dopo di ché si cercherà per lui una nuova casa. A volte capita di dover recuperare anche conigli oppure criceti.

Quindi per ogni bisogno contattare lo 079 276 68 88 Morena e Lisa sapranno sicuramente aiutarvi.



Il programma educativo della SPALV

La nostra società propone incontri mensili con bambini/e e ragazzi/e nel nostro rifugio con l'obiettivo di creare le premesse necessarie per stimolare le loro relazioni con gli animali attraverso incontri ludici, informativi e di accompagnamento nel nostro rifugio di accoglienza di animali bisognosi di cure e di protezione.

Potete avere più informazioni visitando il nostro sito www.spalv.ch.

Das Bildungsprogramm der SPALV

Unser Verein bietet für Kinder und Jugendliche monatliche Treffen in unserem Tierheim an. Durch spielerische und informative Begegnungen werden die notwendigen Voraussetzungen geschaffen, um eine Beziehung zu den Tieren aufzubauen können. Sie können mit uns die Aufnahme, die Pflege und den Schutz bedürftiger Tiere begleiten.

Für weitere Informationen besucht unsere Homepage www.spalv.ch



armando zuellig
architetto sts otia reg b
studio-atelier d'architettura

via gaggiole 80 ch-6596 gordola
tel +4191 745 38 30 natel +4179 651 30 68
azuellig@bluewin.ch www.az-architettura.ch



NOVITÀ

- SCARPE CHE SI ADATTANO AL VOSTRO PIEDE IN DIVERSE LARGHEZZE CON PREDISPOSIZIONE AL PLANTARE PERSONALIZZATO.
- CALZATURE SPECIFICHE PER RIABILITAZIONE, CONVALESCENZA E DIABETICI.

Via al Giardino
6598 Tenero
Telefono 091 745 23 03
Fax 091 745 19 00
www.farmaciacaroni.ch
info@farmaciacaroni.ch

Paola
Catti Pura

Gioielli creativi - Corsi

www.lagazzaladra.ch

pcpura@bluewin.ch
+41 (0)79 549 43 47



Tipografia
Verbano Sagl

6601 Locarno
c.p. 735
via Cappuccini 5
Tel. 091 751 46 33
Fax 091 752 11 47
e-mail:
tipo.verbano@bluewin.ch

Rifugio

Il nostro rifugio è sempre più sollecitato ad accogliere cani, gatti, roditori e altri animali abbandonati, maltrattati, sequestrati o semplicemente perché all'improvviso i loro proprietari non hanno, più tempo da dedicargli o non possono più accudirli, causa decesso a malattia o cambiamento di domicilio. Per loro cerchiamo una nuova casa, una nuova famiglia con cui condividere gli ulteriori anni della loro vita. In questo opuscolo riportiamo alcune loro brevi storie, ma per loro non sempre troviamo una sistemazione. Alcuni sono troppo vecchi, malati, traumatizzati e per loro il nostro rifugio rimane l'unica soluzione. Per questo abbiamo bisogno del vostro sostegno, del vostro aiuto e della vostra amicizia.

Grazie di cuore!

Tierheim

Unser «Tierheim» wird zunehmend aufgefordert, Hunde, Katzen, Nagetiere und andere ausgesetzte, misshandelte und beschlagnahmte Tiere aufzunehmen oder einfach nur, weil ihre Besitzer plötzlich keine Zeit mehr haben, sich ihnen zu widmen oder wegen Todesfall, Krankheit oder Wohnsitzwechsel. Für sie suchen wir ein neues Haus, eine neue Familie, mit welcher sie die weiteren Jahre ihres Lebens teilen können. In dieser Broschüre berichten wir über einige ihrer Kurzgeschichten. „Aber wir finden nicht immer eine neue Familie für sie“. Einige sind zu alt, zu krank, zu traumatisiert und für diese Tiere bleibt unser «Tierheim» die einzige Lösung. Deshalb brauchen wir Ihre Unterstützung, Ihre Hilfe und Ihre Freundschaft.

Herzlichst!



Rifugio e Pensione per Animali

Pensione per cani

La pensione per cani ammonta a Frs. 30.-- al giorno, è necessario prenotare telefonicamente tenendo sotto mano il libretto dei vaccini del vostro cane. Vaccini richiesti, primo vaccino contro le malattie ripetuto 30 giorni dopo. Richiamo vaccino ogni anno. è consigliato inoltre il vaccino infranasale contro la tosse da canile (uno spruzzo nelle narici). Richiesta anche la cura vermi e cura pulci e zecche. I cani femmina necessitano la castrazione. Cani in calore non possono essere accettati. Cibo SPLAV Fr. 3.- cani taglia piccola, Fr. 5.- cani taglia media, Fr. 7.- cani di taglia grande.

Pensione gatti

La pensione gatti ammonta a Frs. 15.-- al giorno, per gatti che mangiano qualsiasi cosa. Frs. 20.-- al giorno box per mangiare compreso, per gatti che mangiano cibi speciali. È necessario prenotare telefonicamente tenendo sotto mano il libretto dei vaccini del vostro gatto. Sono richiesti, il prelievo del sangue (FELV/FIV), il primo vaccino contro le malattie ripetuto entro 30 giorni, il vaccino contro la leucemia felina, ripetuto entro 30 giorni. Richiamo vaccino ogni anno. Richiesta anche la cura vermi e cura pulci e zecche. I gatti maschi necessitano la castrazione.

Pensione per piccoli animali:

2 conigli 20.-- al giorno

1 coniglio 15.-- al giorno

2 porcellini d'india 20.-- al giorno

1 porcellino d'india 15.-- al giorno

pensione criceti o topi 10.-- al giorno per gabbia.

Orario pensione animali:

dal lunedì al sabato dalle ore 09.00 alle ore 11.00 e dalle ore 14.00 alle ore 15.30 domenica il mattino dalle ore 09.00 alle ore 11.00 Festivi chiuso. Riservazione tramite telefono al numero 091 859 39 69 dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 11.45 e dalle ore 14.00 alle ore 16.00.

Società Protezione Animali Locarno e Valli

Via Stradonino 2 • 6596 Gordola

Tel. 091 859 39 69 • Fax 091 859 38 45

www.spalv.ch • e-mail: postaspalv@gmail.com

facebook: Società Protezione Animali Locarno



Tierheim und Tierpension

Ferienpension für Hunde

Die Kosten für einen Ferienaufenthalt für Hunde betragen Fr. 30.--/Tag. Eine telefonische Voranmeldung ist notwendig. Bitte halten Sie den Impfausweis bereit um uns die Impfdaten mitzuteilen. Wir benötigen Angaben zur Grundimmunisierung gegen ansteckende viralen Krankheiten, d.h. eine Impfung und in 30 Tagen die gleiche Impfung nochmals. Jährlich muss dann eine Impfung wiederholt werden. Ausserdem empfehlen wir die infranasale Zusatzimpfung (Tropfen in die Nase) zum Schutz gegen den Zwingerhusten. Die Hunde müssen auch eine Wurmkur, Floh- und Zeckenbehandlung erhalten haben; Hündinnen müssen kastriert sein. Wir können keine läufige Hündinnen aufnehmen.



Ferienpension für Katzen

Die Kosten für einen Ferienaufenthalt für Katzen betragen Fr. 15.--/Tag; bei Reservierung einer Boxe für Katzen, die Spezialfutter benötigen, Fr. 17.--/Tag. Eine telefonische Voranmeldung ist notwendig. Bitte halten Sie den Impfausweis bereit, um uns die Impfdaten zu übermitteln. Wir benötigen das Resultat des Bluttestes (FELV/FIV), die Grundimmunisierung gegen ansteckende viralen Krankheiten, d.h. eine Impfung gegen Katzenkrankheiten und eine Impfung gegen Katzenleukose (in 30 Tagen müssen die zwei Impfungen wiederholt werden, danach jährlich wiederholt). Die Katzen müssen auch eine Wurmkur, Floh- und Zeckenbehandlung erhalten haben, ausserdem müssen sie kastriert sein.

Ferienpension für Kleintiere

- 2 Kaninchen Fr. 20.--/Tag
- 1 Kaninchen Fr. 15.--/Tag
- 2 Meerschweinchen Fr. 20.--/Tag
- 1 Meerschweinchen Fr. 15.--/Tag
- Hamster und Mäuse Fr. 10.--/Tag

Öffnungszeiten für die Tierferienterpension:

Von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr, Montag bis Samstag. Sonntag und Feiertage von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr, Nachmittag geschlossen.

MFM tax consulting SA

Consulenza fiscale, aziendale-amministrativa, immobiliare
CH-6601 Locarno - Via Trevani 2 - Tel. 091 751 20 30 /32 - Fax 091 751 94 78

Michele Moretti, economista SSQEA, membro O.C.C.T.
Luciano Fumagalli, fiduciario commercialista
Boris Martinetti, esperto fiscale dipl. fed.



Elettricità Bronz SA
Via Mappo 11 - CH-6598 Tenero
Tel. 091 730 91 00 Fax 091 730 91 04
www.bronz.ch e-mail: info@bronz.ch



amICI DI zAMPA

ALIMENTI E ACCESSORI PER ANIMALI

Amici di Zampa di Donata Gianella
Via Alberto Vigizzi 2, 6600 Solduno
Tel. +41 (0) 91 752 02 79
email: amicidizampa6600@gmail.com
#amicidizampaDGianella

Orari di apertura:
ma - ve: 10:00 - 18:30
sabato: 09:00 - 17:00

Pensione /Asilo cani diurna e servizi

Pensione /Asilo diurno

Lavori e non hai sempre il tempo di tornare a casa a pranzo? Oppure devi fare una visita medica che ti prende tutto il giorno? Necessiti una giornata libera? Nessun problema il tuo beniamino sarà accudito al meglio presso la nostra struttura, con persone capaci che allieteranno la sua giornata. Box ampi e puliti, riscaldati in inverno o rinfrescati d'estate, giardini per lo svago, piscine per l'estate, spazi grandi verdi e recintati. Su vostra richiesta i cani potranno giocare con altri cani e fare delle passeggiate. Sempre su riservazione dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 11.45 oppure dalle ore 14.00 alle ore 16.00 allo 091/859.39.69
Sabato domenica e festivo prego contattare lo 076 200 67 64 dalle ore 08.00 alle ore 11.00 oppure dalle ore 14.00 alle ore 16.00.

Fuori orario 079 276 68 88

Se nell'arco della giornata il proprietario ha un contrattempo, vi è la possibilità di tenere il cane in pensione notturna. (contatto telefonico tramite Natel Guar-diani degli Animali allo 076 200 67 64 entro le ore 17.00)

Fino a nuovo avviso valgono le regole attuali Covid-19

Orario pensione diurna / asilo: dalle ore 07.00 alle ore 18.00
Dalle 07.00 alle ore 11.30 franchi 10.00 per cane dal lunedì alla domenica.

Dalle ore 07.00 alle ore 18.00 franchi 20.00 per cane dal lunedì alla domenica. Tariffa notturna 10.00 Franchi in più. Possibilità di portare il cibo da casa. Se dobbiamo dare il nostro cibo franchi 3.00 per pasto cani piccoli – franchi 5.00 per pasto cani taglia media – franchi 7.00 per pasto cani taglia grande.

Il cane deve essere regolarmente vaccinato contro le malattie, inoltre chiediamo cure regola-



ri antiparassitarie interne ed esterne. Durante i periodi di Natale, estivi, carnevale e Pasqua è richiesto il vaccino infranasale contro la tosse da canile.

Servizi aggiuntivi:

Raccolta e accompagnamento presso la nostra struttura

In caso di bisogno è possibile organizzare un trasporto personalizzato per la consegna ed il ritiro presso la nostra struttura per l'asilo diurno.

Il nostro raggio per questo servizio è limitato al Locarnese. Per le Valli centralizziamo il punto di ritrovo alla Stazione FFS di Locarno. Servizio di ritiro e consegna franchi 25.00 più 0.70 cts al km. Servizio di ritiro franchi 15.00 più 0.70 cts. al km

Trasporti animali dal Veterinario o toelettatura per privati: Siamo a disposizione per ac-

compagnare il vostro beniamino dal Veterinario o per la toelettatura e voi potete accompagnarlo.

Zona Locarno piano e dintorni (Ascona, Losone, Quartino, Tenero, Gordola, Cugnasco, Contone) per le Valli interviene il nostro servizio picchetto con gli stessi costi elencati qui sotto. Trasporto diurno andata e ritorno franchi 25.00 più 0.70 cts al km.

Trasporto solo andata franchi 15.00 più 0.70 cts al km.

Trasporto d'urgenza notturno dal Veterinario, tramite picchetto franchi 40 più 0.70 cts. al km.

Tutti i pagamenti sono al momento della presa dell'animale, in struttura tramite contanti o carta di credito, sul luogo del ritiro tramite ricevuta in contanti.

Pension/Tageshort für Hunde und Dienstleistungen

Pensione/Tageshort

Du arbeitest und hast nicht immer Zeit über Mittag nach Hause zu gehen? Oder Du hast du einen Arzttermin, welcher Dich den ganzen Tag beansprucht?

Du brauchst mal einen Tag frei?

Kein Problem, Dein Liebling wird in unserer Einrichtung bestens betreut, mit kundigen Personen, die ihm einen schönen Tag bereiten. Grosszügige und sauber Boxen, im Winter geheizt und im Sommer schön kühl, Gärten zum Aus Toben, Hundepools im Sommer, grosse eingezäunte Grünflächen. Auf Anfrage können Ihre Hunde auch mit anderen Artgenossen spielen und ausgeführt werden. Telefonische Reservationen von Montag bis Freitag 9-11.45h oder 14-16h auf der Nummer 091/ 859 39 69. An Samstag, Sonntag und Feiertagen melden Sie sich bitte auf der Nummer 076 200 67 64 von 8-11h oder 14-16h. Ausserhalb der Öffnungszeiten auf 079 276 68 88.

Sollte es dem Besitzer im Laufe des Tages nicht möglich sein, den Hund abzuholen, kann er auch über Nacht in der Pension bleiben. (Telefonischer Kontakt über das Handy der Tierpfleger auf 076 200 67 64 bis um 17h)

Bis auf Weiteres gelten die aktuellen Covid-19 Bestimmungen

Tagespension: von 7-18h
Von 7-11.30h 10 Franken pro Hund (Montag bis Sonntag)
Von 7-18h 20 Franken pro Hund (Montag bis Sonntag)

Nachttarif 10 Franken zusätzlich.
Es besteht die Möglichkeit das eigene Futter mitzubringen

Unser Futter kostet 3 Franken pro Mahlzeit für die kleinen Hunde, 5 Franken für mittelgroße und 7 Franken für große Hunde.

Der Hund muss regelmässig und korrekt geimpft, sowie regelmässig entwurmt und gegen Flöhe und Zecken behandelt sein. In der Weihnachtszeit, zu Karneval, Ostern und im Sommer wird aus-

serdem die intranasalen Zwinger-hustenimpfung verlangt.

Zusatzleistungen:

Hol- und Bringservice durch unsere Einrichtung:

Sollte es nötig sein, können wir einen persönlichen Transport für Ihren Hund organisieren.

Diese Dienstleistung bieten wir nur in der Region Locarno an. Für die Täler holen wir die Hunde am Bahnhof Locarno ab.

Pauschale für Abholen und Bringen 25 Franken plus 70 Rp pro km. Pauschale für Abholen 15 Franken plus 70 Rp pro km

dienst mit den folgenden Preisen:
Pauschale für Abholen und Bringen 25 Franken plus 70 Rp pro km.
Pauschale für Abholen 15 Franken plus 70 Rp pro km.

Notfalltransport nachts zum Tierarzt mittels Pikett 40 Franken plus 70 Rp pro km.

Die Zahlung erfolgt zum Zeitpunkt der Rückgabe des Tieres in der Pension in Bar oder mittels Kreditkarte, zuhause in Bar gegen eine Quittung.



Il nostro parco giochi per cani

Nel nostro Rifugio ora è possibile portare, su appuntamento, i propri cani per poterli lasciare liberi in un campo recintato. È possibile lasciare liberi diversi cani che si conoscono già, così possono correre e divertirsi.

Questo campo ha al suo interno ombrelloni, giochi interattivi ed una piscina per cani, sedie per gli ospiti umani che potranno così anche riposarsi mentre i loro beniamini giocano in un campo protetto da recinzioni.

La prenotazione è su offerta libera ed è da effettuare telefonicamente allo 091 859 39 69

Vi aspettiamo numerosi presso il nostro Rifugio in Via Stradonino 2 a Gordola.



Unser Spielplatz für Hunde

In unserem Tierheim kann man nach vorheriger Anmeldung die eigene Hunde mitbringen, um sie auf unserer umzäunten Spielwiese frei laufen zu lassen. Man kann auch mehrere Hunde, die sich schon kennen, gemeinsam frei laufen lassen, damit sie herumtollen und spielen können.

Das Areal ist mit Sonnenschirmen, Spielsachen, einem Schwimmbad für Hunde und mit Stühlen für die Hundehalter eingerichtet, sodass die Besitzer der Hunde ausruhen für Hundehalter eingerichtet, damit auch sie sich ausruhen können, während ihre Lieblinge.

Eine Anmeldung unter Tel. 091 859 39 69 ist allerdings erforderlich.

Wir erwarten Sie und ihre Vierbeiner in unserem Tierheim an der via Stradonino 2a in Gordola.



**FARMACIA
ALDO CASSINA
6596 GORDOLA**

TEL
+41 (0)91 745 13 57
+41 (0)91 745 16 12

FAX
+41 (0)91 745 47 18

E-mail
farmacia.cassina@ovan.ch



Alimenti ed accessori
per animali e Acquaristica

Consulenza e
professionalità

Via S. Gottardo 199a
CH-6648 Minusio
Tel. +41 91 743 12 61

battitoanimale@bluewin.ch
 www.battitoanimale.ch
 Battito Animale - Minusio

EFFE
Idraulica sagl

Impianti sanitari e riscaldamenti
Via Saleggi 16 - **6600 Locarno**
Telefono 091 751 54 73
E-mail: effeidraulica@bluewin.ch

Società Protezione Animali Locarno e Valli

Via Stradonino 2 - 6596 Gordola

Attività quotidiana

Accogliere animali soli e abbandonati - curarli - nutrirli - coccolarli - mantenere l'infrastruttura impeccabile ed accogliente - controllare lo stato di salute degli animali - cercare famiglie per l'adozione - intervenire sul terreno per soccorrere animali feriti e maltrattati - collaborare con le autorità e far rispettare la legge in relazione agli animali

Orari Pensione per consegna e ritiro degli animali :

dalle 9.00 alle 11.00 e dalle 14.00 alle 15.30 dal lunedì al sabato compreso. La domenica e i festivi dalle ore 9.00 alle ore 11.00.
Pomeriggio chiuso.

Orari per passeggiate cani trovatelli :

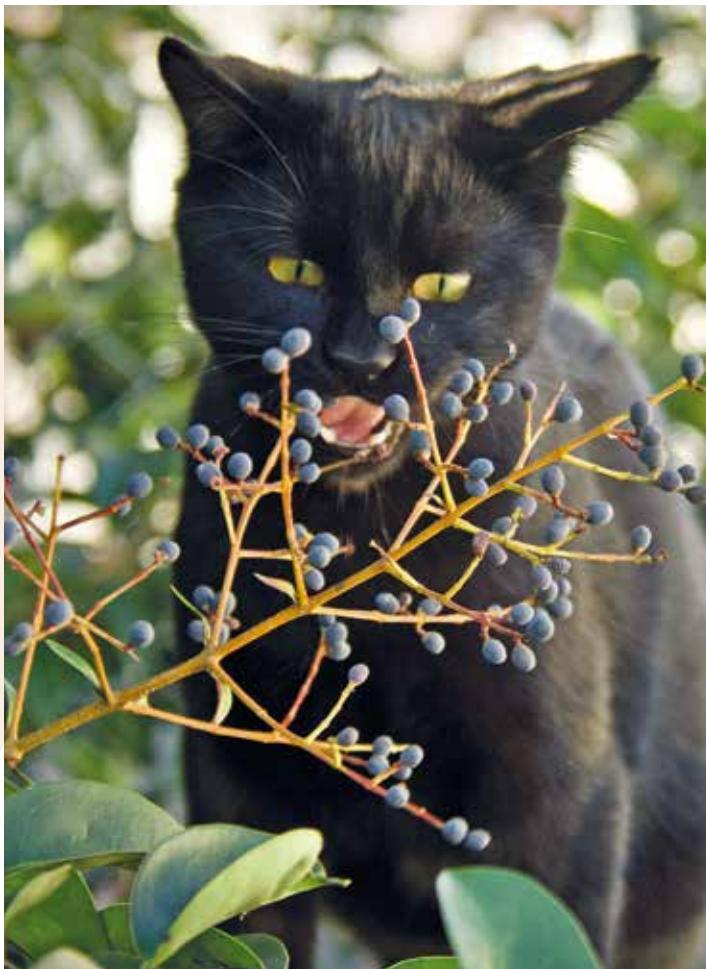
dalle ore 9.00 alle ore 10.50 e dalle ore 14.00 alle ore 15.30 dal lunedì al sabato compreso. Domenica e festivi chiuso.

Orari visite :

il mercoledì, venerdì e sabato dalle ore 14.00 alle ore 15.30 oppure previo appuntamento telefonico.

Parco per lo svago dei cani

Nel nostro Rifugio ora è possibile portare, su appuntamento, i propri cani per poterli lasciare liberi in un campo recintato.





E' possibile lasciare liberi diversi cani che si conoscono già, così possono correre e divertirsi. Questo campo ha al suo interno ombrelloni, giochi interattivi ed una piscina per cani, sedie per gli ospiti umani che potranno così anche riposarsi mentre i loro bambini giocano in un campo protetto da recinzioni.

La prenotazione è su offerta libera ed è da effettuare telefonicamente allo 091 859 39 69. Vi aspettiamo numerosi presso il nostro Rifugio in Via Stradonino 2 a Gordola.

Adozioni di animali al Rifugio:

Le persone interessate alle adozioni di animali al nostro Rifugio, sono cortesemente pregate di telefonare dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 11.45, oppure dalle 14.00 alle 16.00 e fissare un appuntamento con le nostre Guardiane di Animali.

Per i cani verranno proposte delle passeggiate dal lunedì al sabato compreso dalle ore 09.00 alle ore 10.50 e dalle ore 14.00 alle ore 15.30 per poterli conoscere.

Servizio Picchetto

24 ore su 24 per casi urgenti. Prima chiamare il Municipio o la Polizia Comunale del luogo.

Tel. Emergenze SPALV 079 276 68 88.

Infrastruttura

Impianto aria condizionata e riscaldamento - Box ampi e puliti - Giardini e passeggiatoie recintati per lo svago dei cani in pensione - locale pensione piccoli animali: conigli, criceti, porcellini d'india -locale grande con giardino per la pensione dei gatti.



Per ulteriori informazioni, prenotazioni, pensioni, rinunce, ecc. rispondiamo alle vostre telefonate dal lunedì al venerdì a partire dalle ore 09.00 fino alle ore 11.45 e dalle ore 14.00 alle ore 16.00.
Tel. 091 859 39 69 - Fax 091 859 38 45.

Il sabato la domenica ed i festivi la porta rimane chiusa, preghiamo cortesemente di suonare il campanello ed attendere l'arrivo del personale.

E-mail: postaspalv@gmail.com - www.spalv.ch

Facebook: Società Protezione Animali Locarno
Ccp 65-1174-7

**DIVENTATE ANCHE VOI NOSTRI SOCI...
CON IL VOSTRO AIUTO POSSIAMO FARE DI PIÙ!**



Società Protezione Animali Locarno e Valli

Via Stradonino 2 - 6596 Gordola

Tägliche Aktivitäten

Verlassene Tiere aufnehmen und pflegen, Unterkünfte reinigen und desinfizieren. Für die verlassenen Tiere ein neues, geeignetes Daheim finden, und in der Zwischenzeit eine artgerechte Unterkunft garantieren. Einsätze bei verletzten oder nicht artgerecht gehaltenen Tieren. Zusammenarbeit mit den kantonalen Behörden.

Öffnungszeiten für das bringen und abholen von PensionsTiere:

Von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr, Montags bis Samstags. Sonntag und Feiertage von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr, Nachmittag geschlossen.

Öffnungszeiten für Spaziergänge mit Findlingshunden:

Täglich von 09.00 Uhr bis 10.50 Uhr und von 14.00 Uhr bis 15.20 Uhr, ausser Sonntage und Feiertage.

Besuchszeiten:

Mittwoch, Freitag und Samstag von 14.00 bis 15.30 oder nach Telefonischer Vereinbarung.

Adoption von Tierheimtiere:

Bei Interesse für eine Adoption können Sie uns von Montag bis Freitag von 09.00 bis 11.45 und von 14.00 bis 16.00 Telefonisch





WIR DANKEN IHNEN FÜR DIE UNTERSTÜZUNG
BEI DER ARBEIT DES TIERSCHUTZVEREINS
LOCARNO UND UMGEBUNG. WERDEN AUCH SIE
MITGLIED.

für einen Termin mit unserem Tierpfleger verabreden.
Für Adoptionshunde wird ein Spaziergang von 09.00 bis 10.50 und von 14.00 bis 15.30 organisiert, um diese besser kennen zu lernen.

Unser Spielplatz für Hunde

In unser Tierheim kann man nach vorheriger Anmeldung eigene Hunde mitbringen um sie auf unserer umzäunten Spielwiese frei laufen zu lassen. Man kann auch verschiedene Hunde, die sich bereits kennen, freilassen sodass sie herumtollen und ihren Spass haben. Das Areal ist mit Sonnenschirmen, Spielsachen, einem Schwimmbad für Hunde und mit Stühlen für die Hundehalter eingerichtet. Eine Anmeldung unter Tel. 091 859 39 69 ist allerdings erforderlich.

Notfalldienst:

Für dringende Notfälle sind wir 24 Stunden erreichbar unter der Nummer 079 276 68 88. Wichtig ist im voraus die Gemeindepolizei zu kontaktieren.

Infrastruktur:

Bodenheizung oder Klimaanlage in allen Räumlichkeiten. Für Hunde grosse helle Boxen, sicher eingezäunte Ausläufe mit Bäumen. Für Katzen grosses Lokal mit sicher eingezäuntem Garten. Separates Lokal für Heimtiere.. Auf Wunsch berücksichtigen wir individuelle Fütterungen.

Allgemeines:

Für weitere Infos sind wir unter der Nummer 091 859 39 69, Montag bis Freitag, von 09.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr erreichbar. Fax 091 859 38 45 Samstag, Sonntag und an Feiertagen bleibt die Türe geschlossen. Wir bitten zu läuten und auf das Personal zu warten.

E-mail: postaspalv@gmail.com - www.spalv.ch -

Facebook: Società Protezione Animali Locarno

Ccp 65-1174-7



PER CONTATTI e APPUNTAMENTI
FUORI ORARIO

Katia 078 603 50 30
Daniele 076 823 45 39

Via San Gottardo 53 - 6598 Tenero

Pagina FB Sanidog

WASHDOG SELF SERVICE e Punto vendita
Lu - Ve 9.00 - 19.00 Sabato 9.00-14.00

Protezioni Svizzera degli Animali

La prima associazione per la protezione degli animali nacque a Berna attorno al 1840. Nel 1861 vide la luce la Protezione Svizzera degli Animali PSA, che allora si chiamava "Associazione Svizzera Centrale per la Protezione degli Animali".

La Protezione Svizzera degli Animali PSA è quindi l'organizzazione animalista di più vecchia data attiva su tutto il territorio nazionale della Svizzera.

Le nostre sezioni operano in pratica in tutti i Cantoni della Svizzera e nel Principato del Lichtenstein.

Grazie a questa vasta presenza, la Protezione Svizzera degli Animali PSA è in grado di svolgere con energia il proprio compito sulla scena nazionale ed internazionale.

La Protezione Svizzera degli Animali PSA è membro dell'Eurogroup for Animals, un'associazione che riunisce le grandi organizzazioni nazionali europee per la Protezione degli Animali, e della Fur Free Alliance.

La Protezione Svizzera degli Animali PSA si basa in gran parte sui contributi finanziari dei suoi benefattori. La Protezione Svizzera degli Animali PSA non riceve nessun tipo di sovvenzione o altro contributo dell'ente pubblico, sebbene svolga molteplici compiti che spetterebbero allo stato.

La nostra Società Protezione Animali Locarno e Valli, è membro della PSA ed il nostro Presidente Avv. Piero Mazzoleni è Membro del Comitato della PSA e Vicepresidente Capo settore gioventù. Grazie a questa collaborazione, noi possiamo fornire e migliorare i nostri servizi per gli animali per i nostri clienti e per tutte le persone che ci sono vicine e ci sostengono.



PROTEZIONE SVIZZERA DEGLI ANIMALI PSA

Dornacherstrasse 101, Casella postale

CH-4018 Basilea

Telefono 061 365 99 99

sts@tierschutz.com



PROTEZIONE SVIZZERA DEGLI ANIMALI PSA

Dornacherstrasse 101, Casella postale

CH-4018 Basilea

Telefono 061 365 99 99

sts@tierschutz.com

Schweizer Tierschutz STS

Der erste Tierschutzverein entstand um 1840 in Bern. 1861 wurde der Schweizer Tierschutz (STS) ins Leben gerufen, damals unter dem Namen „Schweizerischer Centralverein zum Schutz der Tiere“. Der Schweizer Tierschutz STS ist somit die älteste national tätige Tierschutzorganisation der Schweiz.

Unsere Sektionen sind in praktisch allen Kantonen und im Fürstentum Lichtenstein tätig. Aufgrund dieser breiten Verankerung kann der Schweizer Tierschutz STS seine Aufgaben auf nationaler und internationaler Ebene mit Nachdruck wahrnehmen.

Der Schweizer Tierschutz STS ist Mitglied der Eurogroup for Animals, einer Vereinigung der grossen nationalen Tierschutzorganisationen Europas, sowie der Fur Free Alliance. Der Schweizer Tierschutz STS wird zum grössten Teil durch finanzielle Beiträge seiner GönnerInnen getragen. Der Schweizer Tierschutz STS erhält keinerlei Subventionen oder andere Beiträge von öffentlicher Seite, obschon er viele Aufgaben für den Bund erfüllt.

Unser Tierschutzverein Locarno und Täler ist Mitglied des STS und unser Präsident Piero Mazzoleni ist Mitglied des Vorstandes des STS und Vizepräsident der Abteilung Jugend. Dank dieser Zusammenarbeit können wir optimale und stetig verbesserte Dienste erbringen für die Tiere, unsere Kunden und alle uns nahestehenden Personen, welche uns unterstützen.



Il cimitero degli animali SPALV

Nel nostro Rifugio è presente da anni il cimitero degli animali. I vostri tanto amati beniamini, al momento della loro dipartita potranno essere cremati, su vostra richiesta, sia in forma collettiva che privata, dalla FENICE SAGL Servizio di cremazione per animali domestici.

Il contenitore contenente la cremazione collettiva viene consegnato al nostro Rifugio ogni sei mesi, mentre per la cremazione privata, ci verranno consegnate le ceneri nell'urna che avrete scelto.

Potrete quindi inviare una foto del vostro animale defunto, con il nome dell'animale, la data di nascita e la data di morte, prepareremo una foto plastificata che verrà posta sulla lapide dove al suo interno verranno riposte le ceneri, sia collettive che private.

Per questo servizio richiediamo un'offerta a vostra scelta sia mensile che annua, che potete versare sul nostro conto Postfinance nr. 65-1174-7.

Der Tierfriedhof SPALV

In unserem „Tierheim“ befindet sich seit Jahren ein Tierfriedhof. Zum Zeitpunkt des Hinscheidens ihres geliebten Tieres kann es auf Wunsch, in Form einer Einzel- oder Sammelkremation, vom Kremierdienst FENICE SAGL für Haustiere kremiert werden.

Das Gefäß, enthaltend die Kollektivkremation wird alle sechs Monate an unser „Tierheim“ übergeben. Für die Privatkremation, hingegen wird die Asche in der von ihnen ausgewählten Urne übergeben.

Sie können uns auch ein Foto des verstorbenen Tieres übergeben, mit seinem Namen, Geburts- und Todesdatu,. Wir werden ein plastifiziertes Foto vorbereiten, das dann auf den Grabstein gelegt wird.

Für diesen Service bitten wir Sie, uns eine monatliche oder jährliche Spende nach Ihrem Ermessen auf unser Konto Postfinance Nr. 65-1174-7 zu überweisen .

Loro hanno trovato una nuova casa,

alcuni sono passati a trovarci, alcuni sono diventati nostri ospiti al Rifugio per la pensione, di altri invece riceviamo le fotografie della loro nuova vita



Sie haben ein neues Haus gefunden,

einige haben uns im «Tierheim» besucht, einige sind unsere Gäste für die Pension geworden, von anderen erhalten wir Fotos von ihrem neuen Leben.



Aiutateci ad aiutarli La gioia di donare

Durante l'anno ci occupiamo di svolgere diverse catture gatti, che comportano la loro cattura, la visita Veterinaria, il prelievo del sangue e la castrazione. Essendo la maggior parte gatti randagi, vengono riportati sul posto della cattura, dove vi sono sempre persone volenterose e amanti dei gatti che si mettono a disposizione per distribuire loro il cibo.

Per questo motivo, chiediamo l'aiuto di tutti per poter continuare a cibare queste colonie gatti, che sono distribuite sul suolo di Locarno e le sue Valli, donando cibo secco direttamente alla Sede della SPALV in Riazzino Gordola dove troverete un angolo preposto per questa raccolta. Per chi lo desidera può anche solo versare un piccolo contributo che servirà durante l'anno per acquistare il cibo. Questo è possibile anche versando direttamente online a Postfinance conto 65-1174-7 (specificando che il versamento è in favore delle Colonie Gatti), oppure direttamente nell'apposito contenitore che trovate sempre presso la Sede SPALV.

Presso la Sede SPALV si trovano anche gatti e cani in cerca di casa e anche per loro è possibile diventare Padrini e versare un contributo mensile che ci aiuti nel continuare a nutrirli concretamente. La richiesta di Padrinato potete farla telefonicamente allo 091/859.39.69. Prenderemo i vostri dati e vi invieremo le polizze di versamento, oppure potete versare direttamente online sempre a Postfinance conto 65-11-74-7 specificando che il versamento è per un Padrinato cane o gatto.

Ringraziamo già sin d'ora tutte le persone generose che contribuiranno nell'aiutarci ad acquistare il cibo necessario sia per le colonie gatti che per i nostri ospiti al Rifugio che sono in attesa di trovare una nuova casa.



LA NOSTRA SOCIETÀ PROTEZIONE ANIMALI LOCARNO E VALLI SOSTIENE QUESTA INIZIATIVA
E INVITA CALOROSAMENTE I GIOVANI ALL'ADESIONE DEL GIORNALETTINO KRAX.

www.krax.ch

Krax Club

Vorresti saperne di più sugli animali e la loro protezione? Allora Krax fa per te. Per CHF 10 all'anno riceverai la tua tessera Krax personale, gli adesivi di Krax, 4 numeri della rivista di Krax ogni anno e sarai invitato agli eventi organizzati da Krax.

Krax Scuola

Krax fa visita anche alla tua scuola sul tema degli animali e della loro protezione. Il tuo o la tua insegnante troveranno tutte le informazioni a riguardo su



Regala Krax!

Stai cercando un regalo simpatico per un amico o un'amica? Regala un anno di intrattenimenti animali con Krax. L'abbonamento annuale costa CHF 10.

www.krax.ch

Sì, voglio ordinare Krax al prezzo di CHF 10 per un anno

per me da regalare

A nome di chi Krax viene inviato in regalo?
Per esempio: la nonna, il nonno, la madrina, il padrino.

Krax n. 62

I miei dati personali

Signora Signor Femmina Maschio

Compilare in qualsiasi caso

Nome

Cognome

Indirizzo

NPA/Località

Data di nascita

Dati personali del destinatario del regalo

Signora Signor Femmina Maschio

Compilare solo se
Krax è un regalo

Nome

Cognome

Indirizzo

NPA/Località

Data di nascita

Compilare, ritagliare e spedire: Protezione Svizzera degli Animali PSA, Krax Club, Casella postale 151, 4018 Basilea

Aiutateci ad aiutarli La gioia di donare



SOCIETÀ
PROTEZIONE ANIMALI
LOCARNO E VALLI

Via Stradonino 2
6596 Gordola
Tel. 091 859 39 69
Fax 091 859 38 45

E-mail:
postaspalv@gmail.com
www.spalv.ch
Ccp 65-1174-7

Facebook:
Società Protezione
Animali Locarno

Membri della Protezione
Svizzera degli animali PSA